

# Our Vision

Safe, healthy, productive waters and aquatic ecosystems, for the benefit of present and future generations, by maintaining the highest possible standards of:

## Service to Canadians

Marine Safety and  
Environmental Protection

Scientific  
Excellence

Conservation and  
Sustainable Resource Use



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canada

Government  
Publications

## Our Mandate

**F**isheries and Oceans Canada is responsible for policies and programs in support of Canada's economic, ecological and scientific interests in oceans and inland waters; for the conservation and sustainable utilization of Canada's fisheries resources in marine and inland waters; for leading and facilitating federal policies and programs on oceans; and for safe, effective and environmentally sound marine services responsive to the needs of Canadians in a global economy.



### Service to Canadians

At DFO, we pride ourselves on providing safe, healthy and productive waters and aquatic ecosystems for Canadians now and in the future. This includes providing the best possible service to the individuals, communities and groups with whom we interact daily, right across the country. In doing so, our actions, policies and programs are guided by our over-arching responsibility to serve the interests of the broader Canadian public. As service providers, a professional, dedicated and motivated staff is our greatest asset.

### Marine safety and environmental protection

We are responsible for safe harbours, producing reliable navigational charts and maintaining an extensive system of navigational aids and marine communication. Our fleet provides icebreaking, rescue, safety and environmental response services.

### Scientific excellence

We are committed to providing a sound scientific basis for the conservation and sustainable development of fishery resources, fish habitat management, defence and shipping, as well as studying the influences of climate variations and aquatic ecosystems. We are also spearheading Canadian participation in international ocean climate programs.

### Conservation and sustainable resource use

We protect and conserve marine and freshwater habitat, establish fishery management plans, develop conservation and protection policies and implement programs to provide for the sustainable use of Canada's marine resources. DFO provides leadership on the development and implementation of an Oceans Management Strategy and a national system of marine protected areas, integrated coastal zone management and marine environmental quality programs.

### Our services are delivered through the following sectors

- **CANADIAN COAST GUARD** – whose challenge is safety, protection of the environment and support to maritime trade. The Coast Guard is responsible for ensuring safe, clean, navigable waterways for Canadians.
- **SCIENCE** – conducts research vital to understanding Canada's ocean and freshwater resources to manage them for future generations and provides hydrographic services for safe, efficient and accessible waterways.
- **FISHERIES MANAGEMENT** – responsible for ensuring conservation and sustainable utilization of Canada's fishery resources.
- **OCEANS** – conserves and protects fish habitat in support of sustainable recreational, aboriginal and commercial fisheries through the provision of scientific information and advice, and conserves and protects the oceans, oceans resources and biodiversity on an ecosystem basis through integrated management, a precautionary approach and sustainable development principles.
- **POLICY** – provides strategic direction, economic advice and information for the development of policies that support all the goals of the Department.
- **CORPORATE SERVICES** – consults with internal clients in order to establish service needs and increase levels of satisfaction. The sector provides support to address organizational health, recruitment, continuous learning and sector-specific issues.

### Regional Offices

DFO is a diverse and decentralized organization, with approximately 90 percent of its employees located outside the National Capital Region, serving Canadians through a network of regional offices.

Newfoundland Region ..... St. John's  
Maritimes Region ..... Halifax  
Gulf Fisheries Mgmt. Region ..... Moncton

Laurentian Region ..... Quebec  
Central and Arctic Region ..... Winnipeg  
Pacific Region ..... Vancouver

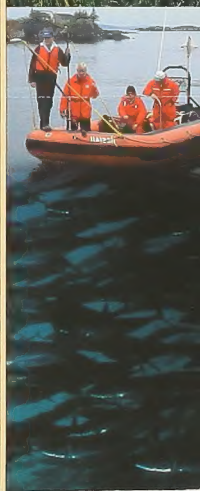
Published by: Communications Directorate, Fisheries and Oceans Canada

© Minister of Public Works and Government Services Canada 1999

Cat. No. FS23-362/1999

ISBN: 0-662-64149-3

March 1999





# Notre Vision

Assurer aux générations actuelles et futures des eaux et des écosystèmes aquatiques sécuritaires, sains et productifs, en maintenant des normes élevées en ce qui a trait :  
au service aux Canadiens et Canadiennes

à la sécurité maritime  
et  
à la protection  
de l'environnement

à l'excellence  
scientifique

à la conservation  
et  
à l'utilisation durable  
des ressources



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canada

## Notre mandat

**P**êches et Océans Canada élabore des politiques et programmes à l'appui des intérêts économiques, écologiques et scientifiques du Canada, assure la conservation et l'utilisation durable de nos ressources halieutiques dans les eaux marines et intérieures, dirige et soutient les politiques et programmes fédéraux touchant les océans et offre des services maritimes sûrs, efficaces et respectueux de l'environnement, qui répondent aux besoins des Canadiens et Canadiennes à l'heure de la mondialisation.



### Service aux Canadiens et Canadiennes

Au MPO, nous sommes fiers d'assurer aux générations actuelles et futures des eaux et des écosystèmes aquatiques sécuritaires, sains et productifs. Nos actions, politiques et programmes sont donc guidés par notre responsabilité première de servir les intérêts de l'ensemble de la population canadienne. Ainsi, nous offrons le meilleur service possible aux personnes, collectivités et groupes que nous côtoyons tous les jours. En tant qu'organisme voué au service à la clientèle, notre effectif professionnel et dévoué est notre plus grande richesse.

### Sécurité maritime et protection de l'environnement

Nous veillons à la sûreté des ports, produisons des cartes de navigation fiables et assurons le maintien d'un important réseau d'aides à la navigation et de communication maritime. Notre flotte offre des services de déplaçage, de recherche et sauvetage, et d'intervention environnementale.

### Excellence scientifique

Nous sommes déterminés à fournir une base scientifique solide pour la conservation et le développement durable des ressources halieutiques, la gestion de l'habitat, la défense et le transport maritime, et à étudier les incidences du changement climatique sur les écosystèmes aquatiques. De plus, nous dirigeons les travaux du Canada dans le cadre de programmes internationaux sur le climat océanique.

### Conservation et utilisation durable des ressources

Nous protégeons et conservons les habitats marins et dulçaquicoles, établissons des plans de gestion de la pêche, élaborons des politiques et mettons sur pied des programmes destinés à assurer l'utilisation durable des ressources marines. Le MPO dirige l'établissement d'une stratégie de gestion des océans, d'un réseau national de zones de protection marine et de programmes de gestion intégrée des zones côtières et de qualité du milieu marin.

### Les secteurs suivants assurent la prestation de nos services :

- **LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE** – assure la protection de l'environnement, appuie le commerce maritime et veille à la sécurité et à la propreté des eaux navigables canadiennes.
- **LE SECTEUR DES SCIENCES** – réalise des études importantes qui permettent de mieux comprendre et de bien gérer nos ressources marines et dulçaquicoles. Il offre des services hydrographiques qui assurent la sécurité, l'efficacité et l'accessibilité des voies navigables.
- **LA GESTION DES PÊCHES** – assure la conservation et l'utilisation durable de nos ressources halieutiques.
- **LE SECTEUR DES OCÉANS** – conserve et protège l'habitat du poisson afin d'assurer la durabilité des pêches récréatives, autochtones et commerciales en fournissant des données et avis scientifiques; conserve et protège les océans, les ressources marines et la biodiversité grâce à la gestion intégrée, à l'approche de précaution et aux principes de développement durable.
- **LES POLITIQUES** – fournissent de l'orientation stratégique et des conseils économiques pour l'élaboration de politiques à l'appui des objectifs du Ministère.
- **LES SERVICES INTÉGRÉS** – consultent les clients internes afin de déterminer leurs besoins et d'augmenter leur niveau de satisfaction. Ils offrent des services de soutien visant à favoriser, notamment, la santé organisationnelle, le recrutement et l'apprentissage continu.

### Nos bureaux régionaux

Le MPO est un organisme diversifié et décentralisé, dont environ 90 % des employés et employées travaillent à l'extérieur de la région de la capitale nationale. Il sert la population canadienne par l'entremise d'un vaste réseau de bureaux régionaux.

Région de Terre-Neuve ..... St. John's  
Région des Maritimes ..... Halifax  
Région du Golfe –  
Gestion des pêches ..... Moncton

Région Laurentienne ..... Québec  
Région Centre et Arctique ..... Winnipeg  
Région du Pacifique ..... Vancouver

Publié par : Direction générale des communications Pêches et Océans Canada  
© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 1999  
N° de catalogue : FS 23-362/1999 ISBN 0-662-64149-3

Mars 1999